



**KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJE  
KESKUSPÖLYNIMURIT A 30, A 40, A 50**

**BRUKS- OCH SERVICEVISNING  
CENTRALDAMMSUGARE A 30, A 40, A 50**

**INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE  
CENTRAL VACUUM CLEANERS A 30, A 40, A 50**

## SISÄLLYSLUETTELO

1 YLEISOHJEITA .....	4
2 ASENNUS .....	4
2.1 Keskusyksikön asennustila .....	4
2.2 Imurasiat .....	5
3 HUOLTO .....	5
3.1 Roskasäiliön tyhjennys .....	5
3.2 Suodattimen huolto .....	6
3.3 Siivousvälineet .....	6
4 VAROLAITTEET .....	7
5 KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ .....	7
5.1 Jos keskusyksikkö ei käynnisty .....	7
5.2 Jos imuteho on huonontunut .....	8
5.3 Jos imuletku vaurioituu .....	8
5.4 Jos imuputkisto tai poistoputki tukkeutuu .....	8
5.5 Laitetiedot huoltoa varten .....	9
6 VERKKOJOHTO .....	9
7 PUTKISTON TIIVIYSTARKASTUS .....	9
8 EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS SÄHKÖLAITTEILLE .....	9
9 LISÄVARUSTEET .....	10
9.1 Esierottelijat .....	10
9.2 Pölypussin asennussarja .....	10
9.3 Keskusyksikön suodatinsuoja .....	10
HUOLTOTUKI .....	11
ARVOSTAMME MIELIPIDETTÄSI .....	11
HUOLTOMUISTIO .....	12

## OHJEESSA ESIINTYVÄT SYMBOLIT



**VAROITTA**



**LISÄTIETOA/INFORMAATIOTA**

*Säilytä ohje tallessa myöhempää käyttöä varten!*



Kiitos osoittamastanne luottamuksesta tuotteitamme kohtaan!

Olemme kirjoittaneet Sinulle tämän käyttö- ja huolto-oppaan, jotta voisit käyttää keskussiivousjärjestelmääsi parhaalla mahdollisella tavalla.

Ohje on tarkoitettu keskuspölynimurimalleille A 30, A 40 ja A 50

Konekilpimerkinnot (Type): VE-1750-...-, VE-1950-...-, V-2000-...-

Lukemalla tämän ohjeen huolella ennen järjestelmän käyttöönottoa ja noudattamalla annettuja ohjeita varmistatte järjestelmän toiminnan ja takuun voimassaolon.

## 1 YLEISOHJEITA

- Nämä keskuspölynimurit ovat tarkoitettu vain kotikäyttöön yhden käyttäjän järjestelmäksi tavallisen huonepölyn ja roskien imurointiin.
- Järjestelmän toiminnan ja takuun voimassaolon varmistamiseksi tulee asennus- ja huolto-ohjeita noudattaa.
- Ennen ensimmäistä käyttöönottoa tarkista, että keskusyksikön roskasäiliö on tyhjä ja suodatin on paikoillaan.
- Mikäli keskusyksikköä käytetään muuhun kuin normaalin huonepölyn imurointiin tulee aina käyttää asianmukaista Allaway-esierottelijaa (ks. kohta 9 LISÄVARUSTEET).

## 2 ASENNUS

### 2.1 Keskusyksikön asennustila

- Tarkat asennusohjeet löydät erillisestä Allaway-keskuspölynimurijärjestelmän asennusohjeesta [13653TU0172FI,SE Rev04 tai uudempi], joka toimitetaan vakiona putkipakettien PPK-44 ja PPC-44 mukana sekä erillisenä erikseen tilattaessa. Ohje löytyy myös internet sivuiltamme: [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi)
- Asennuksessa on noudatettava viranomaismääräyksiä
- Keskusyksikkö liitetään 230V pistorasiaan joka on suojattu väh. 10A hitaalla tulppasulakkeella tai 16A automaattisulakkeella.
- Asennustilan lämpötila ei saa laskea alle +5°C tai nousta yli +35°C:een laitteen käydessäkään. Keskusyksikön moottorin synnyttämä lämpö vapautuu sijoitustilaan, siksi tulee varmistaa, että laitteen ympärillä pääsee ilma esteettä vaihtumaan, eikä laitetta ole peitetty esim. tekstiileillä ja asennustilan ilmanvaihto on riittävä.
- Keskusyksikköä ei saa asentaa komeroon tai muuhun ahtaaseen tilaan tai lämmittämättömään tilaan. Sopivia asennustiloja ovat esim. varastot ja tekniset tilat.



**Syttymisherkkien tai syövyttävien aineiden varastointi tai käsittely keskusyksikön sijoitustilassa on kielletty.**

- Poistoputki keskusyksiköltä johdetaan aina ulos. Suosittelemme, että ulospuhallusputkeen liitetään äänenvaimennin [poistoäänenvaimennin, tuotenro 80965 tai tehoäänenvaimennin, tuotenro 80791]. Sen teho on paras mahdollisimman lähellä ulospuhallus päätä. Äänenvaimenninta ei saa asentaa imupuolelle.

## 2.2 Imurasiat



Imurasioiden ja putkistonosien tarkat asennusohjeet löydät Allaway-keskuspölynimurijärjestelmän asennusohjeesta. Noudattamalla ohjeita ja käyttämällä vain alkuperäisiä Allaway-osia ja -tarvikkeita saat toimivan, tehokkaan ja pitkäikäisen keskuspölynimurijärjestelmän sekä varmistat Allaway Oy:n myöntämän laitetakuun voimassaolon.

Imurasian nielussa on patentoidut siepparit jotka estävät suurten kappaleiden pääsyn putkistoon ja imurasian takana on jyrkkä imurasian kulmayhde joka estää pitkien esineiden pääsyn putkistoon.

Järjestelmää käytettäessä saa olla vain yksi rasia kerrallaan auki, muiden rasioiden kansien tulee olla suljettuina. Toisen rasian avoimena pitäminen aiheuttaa kuljetuskyyvyn heikkenemisen ja putkiston tukosriskin kasvamisen.

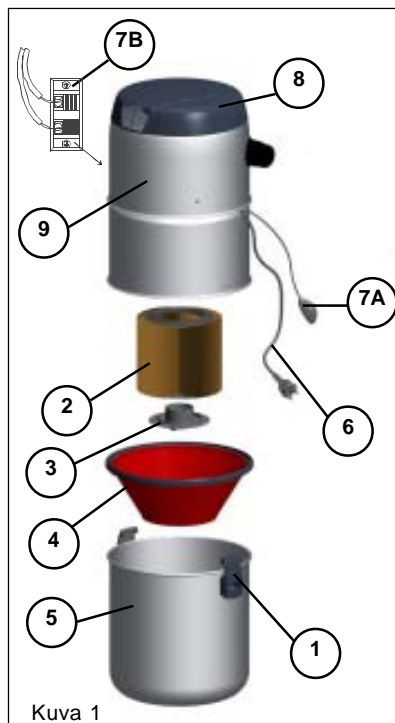
## 3 HUOLTO

### 3.1 Roskasäiliön tyhjennys

Roskasäiliön tilavuus on n. 20 litraa. Tyhjennysten aikaväli selviää kokemuksen karttuessa. Ohjearvona kotikäytössä voidaan pitää n. 3 kk:n tyhjennysväliä. Tyhjennys tulee suorittaa ennen kuin pölyn pinta on salpojen alareunan tasalla. Tällöin vältetään pölyn valuminen säiliön reunojen yli tyhjennyksen yhteydessä.

Avaa roskasäiliön salvat (1) [ks. kuva 1]. Roskasäiliö (5) jää riippumaan keskusyksikköön. Nosta säiliö koukuista, irrota tiivistekartio (4) ja tyhjennä roskasäiliö. Ennen roskasäiliön kiinnitystä puhdista tiivistekartion tiivisteura huolella. Väliin jäävät roskat huonontavat tiiviyyttä ja imutehoa sekä vaurioittavat tiivistyspintoja.

Roskasäiliön ja tiivistekartion pesu miedolla pesuaineella on suositeltavaa vuosittain. *Merkitse huoltopäivämäärät sivulla 12 olevaan huoltomuistioon, näin helpotat huoltovälin seuranta.*



Kuva 1

## 3.2 Suodattimen huolto [kuva 1]

■ Keskusyksikkö on varustettu hienosuodattimella (2) joka suojelee turbiinia pölyltä. Suodatimen tulee olla ehjä ja paikoillaan. Suodattimia saa hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä sekä valtuutetuilta huoltoliikkeiltä, tuotenro 10813.

■ Irrota verkkojohto (6) pistorasiasta. Poista suodatinsuoja varovasti [mikäli suoja on käytössä; kohta 9.3 *Keskusyksikön suodatinsuoja*]. Irrota ja tyhjennä roskasäiliö (5). Avaa suodatimen alla oleva kiinnitysmutteri (3), poista suodatin varovasti. Puhdista suodatin varovasti harjaamalla tai korvaa se uudella mikäli imuteho on alentunut tai suodatin on vaurioitunut. Likaa ei saa päästä suodatimen sisäpuolelle.



**Suodatinta ei saa pestä eikä puhdistaa paineilmalla tai tamppaamalla.**

■ Poista mahdollinen irtopöly suodattinkammioista ja asenna suodatin ja kiinnitysmutteri (3) takaisin paikoilleen. Kiristä kiinnitysmutteri tiukaksi käsin, puhdista tiivistekartion (4) tiivistepinnat huolella ja aseta roskasäiliö paikoilleen. Liitä verkkojohto pistorasiaan.



Hienosuodattimen vaihto-/huoltoväliksi suosittelemme max. 3 vuotta/ 3 roska-säiliöllistä, pölypussia käytettäessä - vain tarvittaessa.

## 3.3 Siivousvälineet

Siivousvälineet kuluvat käytössä ja ne tulee uusia tarvittaessa. Käyttöikä pitenee huomattavasti mikäli siivousvälineet puhdistetaan käytön jälkeen niihin kertyneestä liasta sekä säilytetään oikein.

Imuroinnin päätyttyä irrota teleskooppivarsi ja suulakkeet käsikahvasta, säilytä ne suulakepidikkeessä, lattia-/mattosuulake harjaosa sisään vedettynä. Vältä siivousvälineiden varastointia suorassa auringonvalossa, koska pitkäaikainen UV-valo haurastuttaa muoviosia, erityisesti letkua, lyhentäen niiden käyttöikää. Säilytä letku letkutelineessä.

Erikseen myytävissä siivousvälinesarjoissa on erilliset käyttö- ja huolto-ohjeet. Siivousvälineitä hankittaessa huomioi yhteensopivuus keskusyksikkösi käynnistysjärjestelmän kanssa.

## 4 VAROLAITTEET



Keskusyksiköt on varustettu suojoilla joiden tehtävänä on pysäyttää laite mahdollisessa häiriötilanteessa. Ellei suojojen laukeamisen aiheuttajaa poisteta ja laitteen käyttöä jatketaan on laitteen vaurioituminen mahdollista. Suoja ei siksi tule pitää esim. roskasäiliön täyttymisen tai suodatimen huollontarpeen ilmaisimena tai ohjeiden vastaisen käytön ja asennuksen mahdollistajana.

Keskusyksikkö on varustettu **ylivirtasuojalla**, joka pysäyttää laitteen sähköisessä ylikuormitus- ja vaurioitilanteessa. Ylivirtasuoja ei ole palautuva, sen vaihtaminen edellyttää asianmukaisia sähköasennusoikeuksia. Ylivirtasuojan vaihtamisen yhteydessä tulee selvittää ja poistaa laukeamisen aiheuttaja ja mahdolliset muut vauriot.

**Turbiinin yllämpösuoja** sijaitsee laitteen sisällä, se pysäyttää koneen turbiinin lämmitessä liikaa. Odota kunnes turbiini on jäähtynyt ja yllämpösuoja palautunut (n. 10–15 min.). Selvitä yllämpösuojan laukeamisen syy ja poista se (esim. roskasäiliö täynnä, suodatin tukossa, tukos pölyputkistossa, imurasiassa, poistoputkessa, siivousvälineissä, ulospuhallusritilässä). *Mikäli häiriön syytä ei poisteta ja käyttöä jatketaan, saattaa laite vaurioitua.*



**Moottori ja muut sähköosat ovat laitteen yläosassa [kuva 1 (osat 8 ja 9)]. Yläosan sisässä ei ole mitään käyttäjän huollettavissa olevia osia. Vikatapauksessa ota yhteyttä valtuutettuun Allaway-huoltoon.**

## 5 KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ

### 5.1 Jos keskusyksikkö ei käynnisty

- Tarkista 230 V:n virransyöttö pistorasialle.
- Tarkista käynnistyykö keskusyksikkö muista imurasioista.
- Tarkista pienjännitejohtojen [kuva 1; (7A tai 7B)] liitos keskusyksikköön.

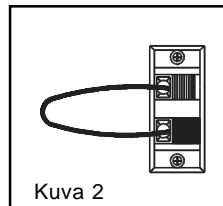
■ Tarkista käynnistyminen keskusyksikön pienjänniteliittimestä [kuva 1; (7A) A 30 ja A 40, (7B) A 50] yhdistämällä käynnistyspiiri metallilangalla [kuvan 2 tai 3 mukaisesti] keskusyksiköstä riipputen.

■ Kahvakäynnistyskytkimellä varustetuissa imuletkuissa; tarkista onko letkun käynnistysvirtapiiri ehjä; jos keskusyksikkö käynnistyy kytkemällä imurasion kontaktitapit esim. metallilangalla, mutta ei imuletkun kahva kytkimestä, on letku tai sen kytkin viallinen.

■ Mikäli keskusyksikkö käynnistyy pienjänniteliittimestä mutta ei imurasialta tarkista, että pienjännitejohdot ovat kytketty keskusyksikön sekä imurasion liittimiin, eikä johdoissa ole katkoksia.

■ Yllämpösuoja laitteen sisällä on pysäyttänyt koneen turbiinin lämmitessä liikaa, odota kunnes turbiini on jäähtynyt tarpeeksi (n. 15 min) ja tarkista ettei suodatin ole tukossa, roskasäiliö tai pölypussi ei ole täynnä, imurasioissa, poistoputkessa eikä siivousvälineissä ole tukoksia.

■ Ylivirtasuoja on lauennut. Tällöin käynnistysrele keskusyksikössä naksahuttaa kun keskusyksikköä yritetään käynnistää, mutta moottori ei käynnisty. Käännä valtuutetun Allaway-huoltoliikkeen puoleen.



### 5.2 Jos imuteho on huonontunut, tarkista että

- muut imurasiat ovat suljettu eikä niissä ole vuotoja
- imurasiassa ei ole virtausta estäviä esineitä
- imuletku on ehjä, eikä sen sisään ole tarttunut virtausta estäviä esineitä
- roskasäiliö on oikein paikallaan ja roskasäiliön tiiviste on puhdas ja ehjä

- roskasäiliö on tyhjennetty tai pölypussi vaihdettu
- hienosuodatin on huollettu
- putkisto on tiivis [ks. kohta 7 *Tiivistarkastus*]

### 5.3 Jos imuletku vaurioituu

Katkaise vaurioitunut osa ja yhdistä letku(-t) jatkoholkilla (lisätarvike tuotenro 80915), mikäli letku murtuu letkuholkin tai käsikahvan läheltä, kierrä letkuholkki tai käsikahva irti, leikkaa rikkoutunut osa pois ja kierrä letkuholkki tai käsikahva takaisin (osat ovat letkussa vasenkätisellä kierteellä).

Kahvakäynnistyksellä varustetussa imuletkussa käynnistysvirtapiirin johtimet on asennettu letkuun sen valmistuksen yhteydessä. Letkua ei voi lyhentää tai jatkaa. Letkun vikaantuessa käännä valtuutetun Allaway-huoltoliikkeen puoleen.

### 5.4 Jos imuputkisto tai poistoputki tukkeutuu

- Tyhjennä roskasäiliö ja puhdista (vaihda) suodatin.
- Paikallista tukos. esim. imemällä talouspaperisuikaleita imurasioiden kautta, jos paperin pala löytyy roskasäiliöstä, se väli on auki. Kun tukos on paikallistettu, irrota keskusyksikkö paikaltaan ja tarkista, että tukosta ei ole keskusyksikön liitäntäletkuissa. Liitä keskusyksikön imupuolen liitosletku tukossa olevan haaran imurasiaan imuletkulla (tai jos tukos on runkoputkessa niin tukosta lähimpänä olevaan imurasiaan). Käynnistä keskusyksikkö (ks. käynnistys metallilangalla; kuva 2/3) ja mene keskusyksikön varsinaiselle asennuspaikalle, sulje/avaa kämmenellä imuputken aukkoa, tämä aiheuttaa tukokselle alipaineiskuja. Mikäli tukos ei aukea 10-15 sekunnin kuluessa, irrota keskusyksikkö imurasialta niin, että turbiini saa välillä ilmaa eikä ylikuumene. Toista yritys noin minuutin kuluttua.
- Jos tukos ei irtoa imemällä ja sen sijainti voidaan paikallistaa, kannattaa tutkia, pääseekö putkistoon helposti käsiksi rakenteita purkamatta tai kohtuullisilla purkutöillä. Jos putkistoon pääsee käsiksi, voidaan tukos yleensä helposti poistaa putkiliiotos avaamalla.
- Älä koskaan yritä avata tukosta ylipaineella esim. paineilmalla koska ylipaine avaa putkiliiotokset.
- Tukosta voi myös yrittää avata sähkömiehen vetojousella varovasti jouta putkistoon työn-tään niin, että se ei työnnä liitoksia auki.
- Jos edellä mainituilla ohjeilla ei saada tukosta poistetuksi, ota yhteys valtuutettuun Allaway-huoltoliikkeeseen.

### 5.5 Laitetiedot huoltoa varten

Ennen yhteydenottoa valtuutettuun Allaway-huoltoliikkeeseen kirjoita ylös keskusyksikkösi type ja valmistus- numero [N:o] arvokilvestä [keskusyksikön ulkopinnassa, turbiinikotelon sivussa] ja ilmoita tiedot huoltoliikkeelle.

Laitte tulee aina kuljettaa oikein päin pystyssä eikä sitä saa pudotta tai altistaa iskuille.

TYPE:	
FI	S D N <input type="checkbox"/> IPX2
N:o	CE
Allaway Oy	Finland

## 6 VERKKOJOHTO

Jos keskusyksikön verkkojohto on vaurioitunut, tulee se korvata valmistajan, kyseisen mallin mukaisella, erikoisverkkojohdolla valtuutetussa Allaway-huoltoliikkeessä.

## 7 PUTKISTON TIIVIYSTARKASTUS

Käynnistä keskusyksikkö kaikki imurasiat suljettuna yhdistämällä imurin käynnityspiiri pienjänniteliittimestä metallilangalla. Mikäli n. 10 sekunnin käytön jälkeen poistoputkesta tulee ilmaa, on putkistossa vuoto, vuotokohta on paikallistettava ja korjattava. *Älä käytä laitetta kaikki rasiat suljettuna yli 20 sekunnin ajan*, koska täysin tiiviissä asennuksessa turbiini ei saa ollenkaan ilmaa ja se ylikämpenee ja saattaa vaurioitua.

## 8 EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS SÄHKÖLAITTEILLE

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland vakuuttaa, että

Keskuspölynimurit: Type: VE-1750-...-..., VE-1950-...-..., V-2000-...-...

on valmistettu sitä koskevien harmonisoitujen standardien mukaisesti ja täyttää pienjännite-direktiivin (73/23/EEC, 93/68/EEC) ja sähköisen yhteensopivuusdirektiivin (EMC 89/336/EEC, 93/68/EEC) olennaiset vaatimukset.

## 9 LISÄVARUSTEET

### 9.1 Esierottelijat

**EE-20**; on tarkoitettu nesteiden, hiekan ja karkean roskan imurointiin. Pölypussilla varustettuna; jäähtyneen tuhkan ja hienojakoisen kuivan pölyn imurointiin.

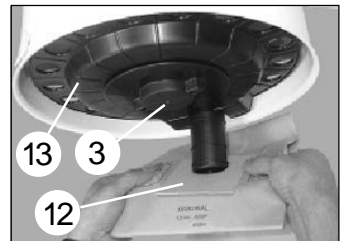


**Tahmeat aineet ja lasinsirpaleet saattavat vaurioittaa putkistoa. Keskusyksiköllä ei saa imuroida nesteitä tai muita normaalista huonepölystä poikkeavia aineita ilman asianmukaista Allaway-esierotelijaa.**

### 9.2 Pölypussin asennussarja

Keskusyksiköissä on pölypussivalmius. Pölypussin asennussarjan voit hankkia hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä, tuotenro 81042. Pölypussin käyttö ei ole pakollista, mutta suositeltavaa. Tarkat asennusohjeet löytyvät pölypussin asennussarjan paketista.

Pölypussin vaihto ja suodattimen huolto pölypussin asennussarjaa käytettäessä [kuva 4]; poista pölypussi (12), avaa suodattimen alla oleva kiinnitysmutteri (3), poista pölypussintuki [reikälevy] (13), irroita suodatin [ks. kohta 3.2 *Suodattimen huolto*]



Kuva 4

### 9.3 Keskusyksikön suodatinsuoja

Suodatinsuojan [kuva 5] käyttö helpottaa hienosuodattimen puhdistusta, pidentää hienosuodattimen huoltoväliä ja käyttöikä. Suojan käyttö ei ole pakollista, mutta suositeltavaa. Pölypussilla varustetuissa keskusyksiköissä ei suodatinsuojaa tule käyttää. Suojia voi hankkia hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä, tuotenro 80692 (5 kpl/pss).



### HUOLTOTUKI

Valtuutettujen Allaway-huoltoliikkeiden luettelo sekä keskusyksikön takuuehdot löytyvät mm. kotisivuiltamme; [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).

### ARVOSTAMME MIELIPIDETTÄSI

Otamme mielellämme vastaan palautetta. Mahdolliset kysymykset ja kommentit voitte lähettää sähköpostitse tai täyttämällä kotisivuiltamme palautelomakkeen, [info@allaway.fi](mailto:info@allaway.fi), [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).

*Pidätämme oikeuden muutoksiin.*



## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 ALLMÄNNA ANVISNINGAR .....	14
2 INSTALLATION .....	14
2.1 Centralenhetens plats .....	14
2.2 Sugdosor .....	15
3 SERVICE .....	15
3.1 Tömning av dammbehållare .....	15
3.2 Filterservice .....	16
3.3 Städutrustning .....	16
4 SKYDDSANORDNINGAR .....	17
5 PRAKTISKA TIPS .....	17
5.1 Om centralenheten inte startar .....	17
5.2 Om sugeffekten har försämrats .....	18
5.3 Om slangen skadas .....	18
5.4 Om det blir stopp i dammrör eller utblåsningsrör .....	19
5.5 Apparaturdata för service .....	19
6 NÄTSLADD .....	20
7 TEST AV RÖRSYSTEMETS TÄTHET .....	20
8 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ELAPPARATER .....	20
9 TILLÄGGSUTRUSTNING .....	20
9.1 Allway-Föravskiljare .....	20
9.2 Monteringssats för dammpåse .....	21
9.3 Filterskydd till centralenheten .....	21
SERVICESTÖTT .....	21
DIN ÅSIKT ÄR VIKTIG FÖR OSS .....	21
SERVICEKALENDER .....	22

## SYMBOLER SOM ANVÄNDS I ANVISNINGEN



**VARNING**



**NÄRMARE INFORMATION**



Tack för att du valde en Allaway-centraldammsugare!

Vi har sammanställt denna bruks- och serviceanvisning för att du skall kunna anv-ända din dammsugaranläggning på bästa möjliga sätt.

Anvisningarna är avsedda för modellerna A30, A40 och A50

Maskintypskyltar (Type): VE-1750...-, VE-1950...-, V-2000...-

Läs noga igenom dessa anvisningar innan systemet tas i bruk och följ dem för att försäkra dig om ett fungerande system och gällande garanti.

## 1 ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Dessa centraldammsugare är avsedda endast för användning i hem och av en användare för dammsugning av vanligt hushållsdamm och skräp.
- För att systemet skall fungera korrekt och garantin gälla måste anvisningarna för installation, användning och service följas.
- Kontrollera före första start att centralenhetens dammbehållare är tom och att filtret är rätt monterat.
- Om dammsugaren skall användas för sugning av annat än vanligt hushållsdamm, måste en lämplig Allaway-föravskiljare alltid användas (se avsnitt 9 *TILLÄGGSUTRUSTNING*).

## 2 INSTALLATION

### 2.1 Centralenhetens plats

- Detaljerade installationsanvisningar finns i de separata installationsanvisningarna för Allaway-centraldammsugarsystem [13653TU0172FI, SE Rev04 eller nyare]. Dessa ingår som standard i rörpaketet PPK-44 och PPC-44. Anvisningarna kan även beställas separat. De finns också på vår webbplats [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).
- Vid installationen skall gällande myndighetsföreskrifter följas.
- Centralenheten kopplas till ett 230 V vägguttag som är säkrat med en minst 10 A trög proppsäkring eller en 16 A automatsäkring.
- Temperaturen på centralenhetens installationsställe får inte sjunka under +5 °C eller stiga över +35 °C även om motorn går. Värmen från centralenhetens motor frigörs i det utrymme enheten är placerad. Förvissa dig därför om att luften obehindrat kan cirkulera runt centralenheten och att den inte har täckts över till exempel med textilier samt att luftväxlingen i utrymmet är tillräcklig.
- Centralenheten får inte installeras i skåp eller på andra trånga ställen, eller i oppvärmda utrymmen. Lämpliga ställen för installation är till exempel förråd och tekniska rum.



**Det är förbjudet att förvara eller hantera lättantändliga eller frätande ämnen i det utrymme där centralenheten är placerad.**

- Utblåsningsröret från centralenheten skall alltid ledas ut. Vi rekommenderar att utblåsningsröret förses med en ljuddämpare [utblåsningsdämpare, artikelnr 80965 eller högeffektljuddämpare, artikelnr 80791]. Dess effekt är bäst så nära utblåsningsänden som möjligt. Ljuddämparen får inte monteras på sugsidan.

## 2.2 Sugdosor



Detaljerade anvisningar om hur sugdosor och rörkomponenter skall monteras finns i installationsanvisningarna för Allaway-centraldammsugarsystem. När du följer dessa anvisningar och endast använder Allaways originaldelar och -tillbehör får du en fungerande och effektiv dammsugaranläggning med lång livslängd, och säkerställer dessutom att den apparatgaranti Allaway Oy lämnar gäller.

Sugdosans öppning är försedd med patenterade gripare för att inte stora föremål skall hamna i rörsystemet och bakom sugdosan finns en skarp anslutningsböj som hindrar att långa föremål kommer in i rörsystemet.

När systemet används får endast en dosa i taget vara öppen. Locken till de övriga dosorna skall vara stängda. Om flera dosor är öppna blir transportförmågan sämre och risken för tilltäppningar i rören ökar.

## 3 SERVICE

### 3.1 Tömning av dammbehållare

Dammbehållaren rymmer cirka 20 liter. Erfarenheten ger hur ofta behållaren behöver tömmas. Som approximativ tömningsintervall gäller cirka 3 månader för dammsugaranläggningar i hemmabruk. Dammbehållaren skall tömmas innan dammnivån når upp till spännebasens undre kant för att undvika att dammet väller över kanterna när behållaren töms.

- Öppna dammbehållarens spänne (1) [se fig. 1]. Dammbehållaren (5) hänger nu i centralenheten. Lyft behållaren från krokarna, lyft ur konen (4) och töm dammbehållaren. Rengör omsorgsfullt konens tätningsspår innan du placerar tillbaka behållaren. Skräp som hamnar mellan försämrar tätheten och sugförmågan samt skadar tätningssystemet.

- Vi rekommenderar att behållaren och tätningsskonen tvättas med mildt tvättmedel en gång om året. *Anteckna underhållsdatum i servicekalendern på sidan 22 så blir det lättare att komma ihåg när det är dags för nästa underhåll.*

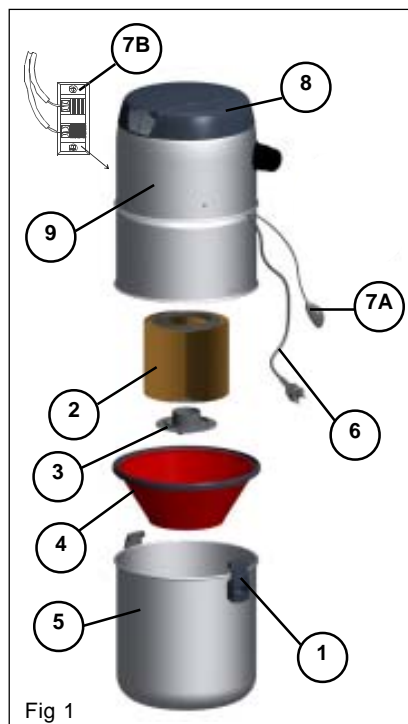


Fig 1

## 3.2 Filterservice [fig. 1]

■ Centralenheten har ett mikrofilter (2) som skyddar turbinen mot damm. Filtret skall vara helt och rätt placerat. Filter (artikelnr 10813) fås hos välsorterade återförsäljare och auktoriserade Allaway-servicefirmor.

■ Ta ut nätsladden (6) ur vägguttaget. Ta försiktigt bort filterskyddet [om ett sådant används; punkt 9.3 *Filterskydd till centralenheten*]. Ta loss och töm dammbehållaren (5). Öppna fästmuttern (3) under filtret och ta bort filtret försiktigt. Rengör filtret försiktigt gen-om att borsta det, eller byt ut det mot ett nytt om sugeffekten har försämrats eller om filtret är skadat. Det får inte komma smuts på insidan av filtret.



**Filtret får inte tvättas och inte heller rengöras med tryckluft eller genom piskning.**

■ Avlägsna eventuellt löst damm ur filterkammaren och montera tillbaka filtret och fäst muttern (3). Dra åt fästmuttern ordentligt för hand, rengör tätningssystemet på konen (4) och placera dammbehållaren på plats. Koppla nätsladden till vägguttaget.



Vi rekommenderar att mikrofiltret byts/underhålls åtminstone vart tredje år/efter tre fulla dammbehållare; om dammpåse används – endast vid behov.

## 3.3 Städustrustning

Städustrustningen slits när den används och måste förnyas vid behov. Livslängden blir dock avsevärt bättre om städustrustningen rengörs efter varje användning och om den förvaras på rätt sätt.

Lösgör teleskopröret och munstyckena från handtaget när dammsugning är klar. Förvara dem i munstyckshållaren med borsten på golv-/mattmunstycket indragna. Undvik att förvara städustrustningen i direkt solljus, eftersom långvarig exponering för UV-ljus gör plasten skör, särskilt i slangen, och förkortar således utrustningens livslängd. Förvara slangen i en slanghållare.

I städustrustningssatser som säljs separat ingår separata bruks- och serviceanvisningar. Kom ihåg kompatibiliteten med startsystemet för din centralenhet när du köper städustrustning.

## 4 SKYDDSANORDNINGAR



Centralenheterna är försedda med olika skyddsanordningar, vilka har till uppgift att stoppa anläggningen vid eventuella driftstörningar. Om man fortsätter att använda anläggningen utan att orsaken till att skyddsanordningarna utlöstes åtgärdas, kan anläggningen ta skada. Skyddsanordningarna skall därför inte användas som indikatorer på att exempelvis dammbehållaren är fylld eller på att filtret bör servas. Skyddsanordningarna får inte vara en ersättning för att följa bruks- eller installationsanvisningarna.

Centralenheten är försedd med **ett överströmsskydd** som stoppar anläggningen vid elöverbelastning och -skador. Överströmsskyddet är inte återgående, och byte måste utföras av en installatör med behöriga rättigheter. Utred varför skyddet har utlöst samt åtgärda orsaken och eventuella övriga skador i samband med att överströmsskyddet byts ut.

**Turbinens överhettningsskydd** finns inne i anläggningen och stoppar motorn om turbinen blir för varm. Vänta tills turbinen har svalnat och överhettningsskyddet återgått (ca 10–15 min). Ta reda på varför överhettningsskyddet har utlöst och avhjälj felet (t.ex. dammbehållaren full, filtret igensatt, stopp i dammrören, i någon sugdosa, i utblåsningsröret, i städutrustningen eller i gallret på utblåsningsröret). *Om man fortsätter att använda anläggningen utan att orsaken till störningen åtgärdas, kan anläggningen ta skada.*



**Motorn och övriga elkomponenter finns upptill i centralenheten [fig. 1 (delarna 8 och 9)]. Den övre delen innehåller inga delar som kan servas av användaren. Om fel uppstår, kontakta en auktoriserad Allaway-servicefirma.**

## 5 PRAKTISKA TIPS

### 5.1 Om centralenheten inte startar

- Kontrollera strömmatningen (230 V) till vägguttaget.
- Kontrollera om centralenheten startar från övriga sugdosor.
- Kontrollera anslutningen av svagströmsledningarna [fig. 1; (7A eller 7B)] till centralenheten.
- Kontrollera om anläggningen startar från centralenhetens svagströmskontakt [fig. 1; (7A) A 30 och A 40, (7B) A 50] genom att kortsluta startkretsen med en metalltråd [enligt fig. 2 eller 3] beroende på centralenhet.
- Slangar med startbrytare på handtaget: Kontrollera att slangens startströmskrets är hel; om centralenheten startar då man kortsluter sugdosans kontaktstift med t.ex. en metalltråd, men däremot inte med brytaren på handtaget, är slangen eller brytaren defekt.
- Om centralenheten startar från svagströmskontakten, men inte från sugdosan, kontrollera att svagströmsledningarna har kopplats till både centralenhetens och sugdosans kontakter och att det inte finns brott på ledningarna.
- Överhettningsskyddet inuti anläggningen har stoppat motorn när turbinen har blivit för varm: Vänta tills turbinen har svalnat tillräckligt (ca 15 min.) och kontrollera att filtret inte är igensatt, att dammbehållaren eller dammpåsen inte är full, och att det inte är stopp i sugdosorna, i dammrören eller i städutrustningen.
- Överströmsskyddet har utlöst: I sådana fall knäpper det i startreläet i centralenheten när man försöker starta centralenheten, men motorn går inte i gång. Ta kontakt med en auktoriserad Allaway-servicefirma.

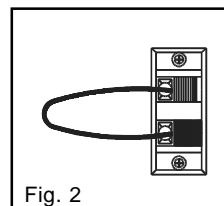


Fig. 2

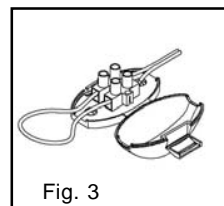


Fig. 3

## 5.2 Om sugeffekten har försämrats, kontrollera att:

- de övriga sugdosorna är stängda och att de inte läcker
- inga föremål hindrar luftströmmen i sugdosan
- sugslangen är hel och att inga föremål som hindrar luftströmmen har fastnat i den
- dammbehållaren är ordentligt på plats och att dess tätning är hel och ren
- dammbehållaren har tömts eller dammpåsen bytts
- mikrofiltret har setts över
- rörsystemet är tätt [se punkt 7 TEST AV RÖRSYSTEMETS TÄTHET].

## 5.3 Om slangen skadas

Kapa den skadade delen och anslut slangen/slangarna med en skarvmuff (tilläggsutrustning, artikelnr 80915). Om slangen går sönder i närheten av slangmuffen eller handtaget, skruva loss slangmuffen eller handtaget, skär av den skadade delen och skruva därefter tillbaka slangmuffen eller handtaget (delarna är vänstergängade på slangen).

På sugslangar med brytare på handtaget har startströmkretsens ledare monterats i slangen redan vid tillverkningen. Slangen kan inte kortas av eller skarvas. Kontakta en auktoriserad Allaway-servicefirma om det uppstår fel i slangen.

## 5.4 Om det blir stopp i dammrör eller utblåsningsrör

- Töm dammbehållaren och rengör (eller byt ut) filtret.
- Lokalisera tilltäppningen t.ex. genom att suga upp remsor av hushållspapper via sugdosorna. Om pappersbitarna sedan återfinns i dammbehållaren är sträckan i fråga öppen. Ta loss centralenheten från dess plats när tilltäppningen är lokaliserad och kontrollera att centralenhetens anslutningsslangar inte är tilltäppta. Koppla anslutningsslangen på centralenhetens sugsida till sugdosan i den gren som är tilltäppt med en sugslang (eller om tilltäppningen finns i ett stamrör till den dosa som är närmast tilltäppningen). Starta centralenheten (se start med metalltråd; fig. 2/3). Gå till det ställe där centralenheten är installerad; tillslut/öppna öppningen på sugröret med handflatan. Detta utsätter tilltäppningen för kortvarigt undertryck. Lösgör centralenheten från sugdosan så att turbinen får luft emellanåt och inte överhettas, om tilltäppningen inte försvinner inom 10–15 sekunder. Upprepa försöket efter cirka en minut.
- Om tilltäppningen inte lossnar med sug och man vet var den sitter, är det bra att undersöka om man kommer åt rörsystemet utan eller med rimlig demontering av konstruktioner. Om man kommer åt rörsystemet, går det i allmänhet enkelt att avlägsna tilltäppningen genom att öppna en rörkoppling.
- Försök aldrig avlägsna en tilltäppning med hjälp av t.ex. tryckluft eftersom övert-ryck öppnar rörkopplingarna.
- Man kan även försöka avlägsna tilltäppningen med hjälp av en installationswire. Tryck försiktigt wiren genom rörsystemet, men så att inga kopplingar går upp.
- Om ovan nämnda anvisningar inte hjälper, ta kontakt med en auktoriserad Allaway-servicefirma

## 5.5 Apparatdata för service

Anteckna centralenhetens typ och tillverkningsnummer [N:o], som finns på typskylten [på sidan av turbinhöljet, på utsidan av centralenheten], innan du kontaktar en auktoriserad Allaway-servicefirma så har du informationen behandligt till hands.

Centralenheten skall alltid transporteras i upprätt korrekt läge, och får inte tappas eller utsättas för stötar.

TYPE:	
FI	S
D	N
□	IPX2
N:o	CE
Allaway Oy	Finland

## 6 NÄTSLADD

Om centralenhetens nätsladd har skadats, skall den ersättas med en specialkabel från tillverkaren hos en auktoriserad Allaway-servicefirma.

## 7 TEST AV RÖRSYSTEMETS TÄTHET

Starta centralenheten – med alla sugdosor stängda – genom att kortsluta dammsugarens startkrets i svagströmskontakten med en metalltråd. Om det efter cirka 10 sekunders drift kommer luft ur utblåsningsröret, läcker rörsystemet. Lokalisera och åtgärda läckaget. *Låt inte centralenheten gå med alla sugdosor stängda längre än 20 sekunder*, eftersom turbinen inte får luft i en helt tät installation. Den överhettas och kan ta skada.

## 8 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ELAPPARATER

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, FI-40340 Jyväskylä, Finland försäkrar att

Centraldammsugarna: Type: VE-1750-... , VE-1950-... , V-2000-...

har tillverkats enligt för dessa gällande harmoniserade standarder och uppfyller de väsentliga kraven i lågspänningsdirektivet (73/23/EEG, 93/68/EEG) och i direktivet gällande elektromagnetisk kompatibilitet (EMC 89/336/EEG, 93/68/EEG).

## 9 TILLÄGGSUTRUSTNING

### 9.1 Allaway-föravskiljare

**EE-20** är avsedd för uppsugning vätskor, sand och grovt skräp. Försedd med dammpåse: aska (som svalnat) och finfördelat torrt damm.



**Klibbiga ämnen och glasskärvor kan täppa till rören. Vätskor eller annat som avviker från normalt hushållsdamm får inte sugas upp med centralenheten, om systemet inte är försett med en lämplig föravskiljare.**

## 9.2 Monteringssats för damppåse

Centralenheterna är förberedda för användning med damppåse. Monteringssatsen för damppåse, artikelnr 81042, kan köpas hos välsorterade återförsäljare. Det är inte obligatoriskt att använda damppåse, men rekommenderas dock. Specifika monteringsanvisningar finns i paketet med monteringssatsen.

Byte av damppåse och service av filter om monterings-sats för damppåse används [fig. 4]: Ta loss damppåsen (12), öppna fästmuttern (3) under filtret, ta bort stödet för damppåsen [hålskivan] (13) och lös-gör filtret [se punkt 3.2 *Filterservice*].

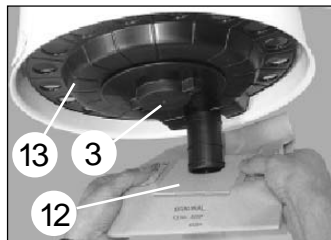


Fig. 4

## 9.3 Filterskydd till centralenheten

Filterskydd [fig. 5] underlättar rengöringen av mikrofiltret och förlänger dess serviceintervall och användningstid. Det är inte obligatoriskt att använda filterskydd, med det rekommenderas. I centralenheter med damppåse skall filterskydd inte användas. Filterskydd kan köpas hos välsorterade återförsäljare, artikelnr 80692 (5 st./påse).

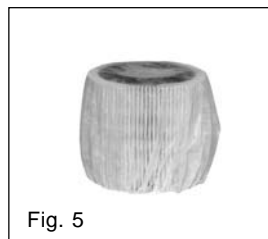


Fig. 5

## SERVICESTÖTT

En förteckning över auktoriserade Allaway-servicefirmor samt garantivillkoren för centralenheten finns bl.a. på vår webbplats [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).

## DIN ÅSIKT ÄR VIKTIG FÖR OSS

Vi tar gärna emot feedback. Frågor och kommentarer kan skickas per e-post eller med Feedback-blanketten på vår webbplats, [info@allaway.fi](mailto:info@allaway.fi), [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).





FIN-40351 JYVÄSKYLÄ  
e-mail: [info@allaway.fi](mailto:info@allaway.fi)  
[www.allaway.fi](http://www.allaway.fi)